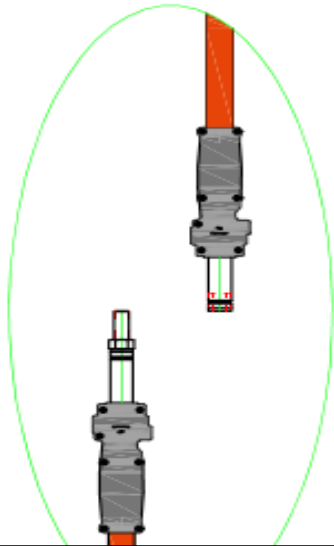


1



Faites sortir les deux extrémités des tubes zingués en manipulant uniquement les tubes zingués.

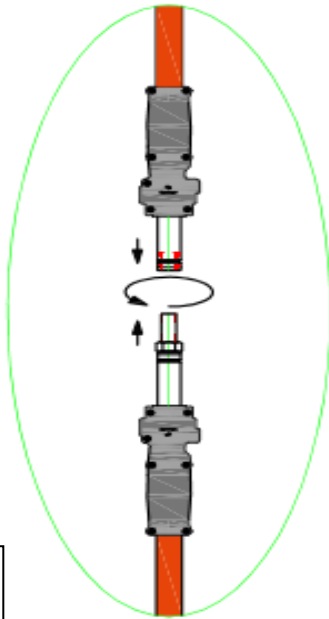
Remove both ends of the struts, to thread both ends, holding them by the zinc-plated tubes.

Ziehen Sie die beiden Enden der silbernen Rohre je etwas heraus und führen Sie die beiden Enden zusammen.

Rimuovere entrambe le estremità dei puntelli per infilare le estremità, maneggiando solo i tubi zincati

Extraer ambos extremos de los tubos zincados manipulando únicamente los tubos zincados.

2



Vissez les deux extrémités des jusqu'au bout, pour qu'elles fassent un corps.

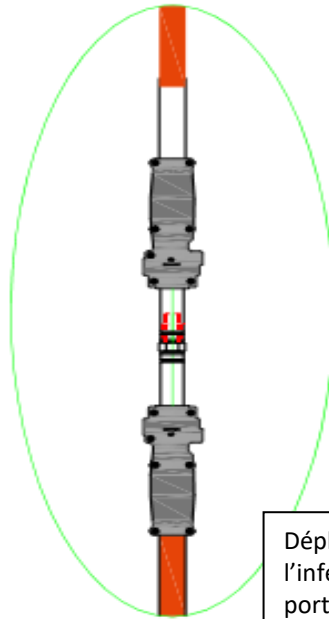
Screw both ends of the struts together until they stop.

Schrauben Sie nun mit Drehbewegungen an den Rohren die beiden Enden zusammen.

Infilare entrambe le estremità di puntelli fino all'arresto

Roscar ambas extremidades de los puntales, hasta que hagan tope.

3



Déployer d'abord complètement le support supérieur, puis l'inférieur, jusqu'à la longueur souhaitée. Le Support portant l'étiquette identificative doit toujours être en position basse. Après tourner la poignée dans le sens qui convient.

First, fully extend the upper support, then the lower one, to the desired length. The support with the sticker should always be in the lower position.

Danach ziehen Sie die beiden gekoppelten Teleskopstangen soweit auseinander, wie Sie benötigen. Die mit Aufkleber gekennzeichnete Stange sollte sich dabei unten befinden. Weiteres Spannen der beiden gekoppelten Stangen erfolgt über Drehbewegung an diesen.

Extendere completamente il puntello superiore, poi quello inferiore fino alla lunghezza desiderata. Il puntello con l'adesivo identificativo è sempre in posizione inferiore.

Primero extender al máximo el puntal superior y posterior el inferior, hasta la medida deseada. Puntal con pegatina identificativa, siempre en la posición inferior.

4

